



## *Ministero della Salute*

DIPARTIMENTO DELLA SALUTE UMANA, DELLA  
SALUTE ANIMALE E DELL'ECOSISTEMA (ONE HEALTH),  
E DEI RAPPORTI INTERNAZIONALI  
EX DIREZIONE GENERALE DELLA SANITA' ANIMALE  
E DEI FARMACI VETERINARI  
Ufficio 8 ex DGSAF  
Viale Giorgio Ribotta, 5 - 00144 Roma

*Trasmissione elettronica*

*N. prot. DGSAF in Docspa/PEC*

POSTI DI CONTROLLO FRONTALIERI  
LORO SEDI

UFFICI VETERINARI PER GLI ADEMPIMENTI  
COMUNITARI  
LORO SEDI

ASSESSORATO ALLA SANITA' DELLE REGIONI E  
PROVINCIE AUTONOME

p.c.: ex DIREZIONE GENERALE PER L'IGIENE E LA  
SICUREZZA DEGLI ALIMENTI E LA NUTRIZIONE  
SEDE

**OGGETTO:** Sistema TRACES – Comunicazione attivazione obbligatoria autenticazione a due fattori

Si comunica che a partire dall'11 giugno 2024 tutti gli utenti del sistema TRACES avranno bisogno di un'autenticazione a due fattori per accedere al sistema. L'introduzione di questa funzionalità da parte della Commissione UE è necessaria al fine di aumentare la sicurezza complessiva di TRACES.

Per essere preparati ed evitare quindi qualsiasi interruzione del servizio il giorno dell'attivazione di tale obbligo, si invitano tutti gli utenti istituzionali di TRACES in indirizzo non ancora in possesso di tale modalità di accesso a provvedere a impostare l'autenticazione a due fattori nel loro account EU Login il prima possibile.

Si invitano pertanto gli amministratori del sistema TRACES presso:

- i PCF a intervenire, oltre che sugli utenti della propria struttura anche sugli interessati al carico per supportarli e verificare che si dotino entro l'11 giugno 2024 dell'autenticazione a due fattori per l'accesso a TRACES;
- gli UVAC a intervenire, oltre che sugli utenti della propria struttura, anche sugli operatori di loro competenza per supportarli e verificare che si dotino entro l'11 giugno 2024 dell'autenticazione a due fattori per l'accesso a TRACES;
- le ASL a intervenire, oltre che sugli utenti della propria struttura, anche sugli operatori di loro competenza per supportarli e verificare che si dotino entro l'11 giugno 2024 dell'autenticazione a due fattori per l'accesso a TRACES.

L'accesso a TRACES da parte delle ditte nei settori degli scambi e delle esportazioni dovrà ovviamente avvenire con l'autenticazione a due fattori e pertanto gli utenti dovranno essere supportati dagli amministratori precedentemente citati, ognuno in base al proprio settore di competenza.

A tal fine si allega alla presente nota il tutorial predisposto dalla Commissione UE, appositamente tradotto in lingua italiana, che fornisce tutte le indicazioni necessarie per l'applicazione delle nuove modalità di accesso al sistema TRACES.

Grazie per la collaborazione

Cordiali saluti

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO 8 ex DGSAF  
Dott. Angelo Donato

Referente:

Claudio Apicella e-mail: [c.apicella@sanita.it](mailto:c.apicella@sanita.it)

# Accesso UE

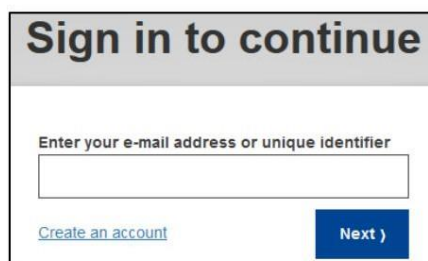
## Come autenticarsi con EU Login

EU Login è la porta d'ingresso per accedere a diversi servizi della Commissione europea e/o altri sistemi. EU Login verifica la tua identità e consente di recuperare le tue impostazioni personali, la cronologia e i diritti di accesso in modo sicuro.

## Crea un account EU Login

Puoi creare un **account EU Login** utilizzando la pagina di autoregistrazione.

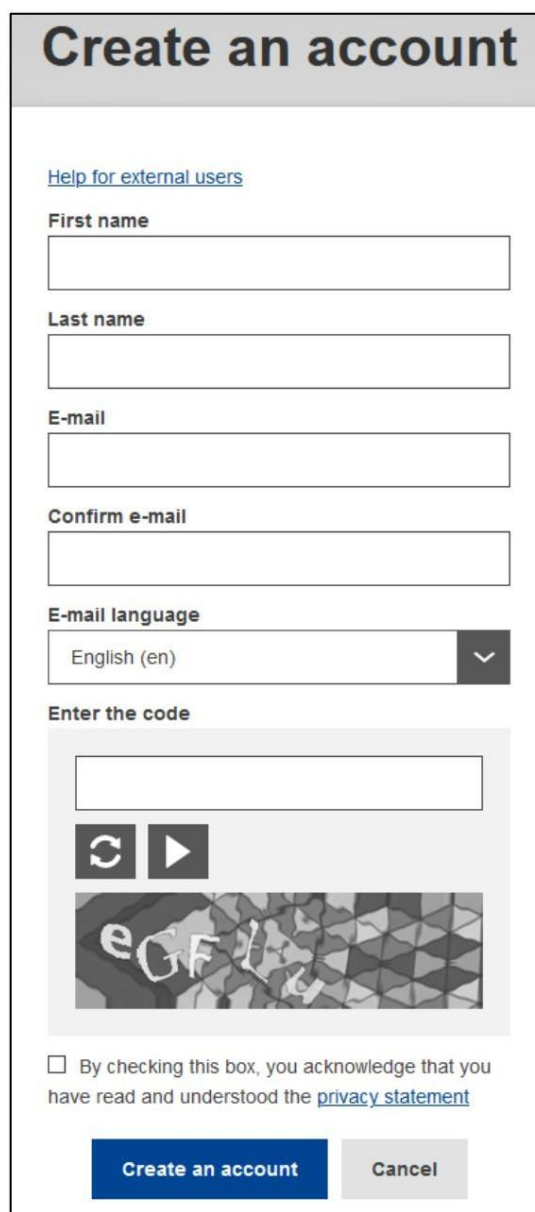
Tieni presente che i membri attivi del personale dell'UE non devono creare un account.



Sign in to continue

Enter your e-mail address or unique identifier

[Create an account](#)



Create an account

[Help for external users](#)

First name

Last name

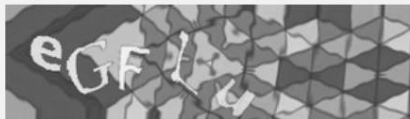
E-mail

Confirm e-mail

E-mail language

English (en)

Enter the code



By checking this box, you acknowledge that you have read and understood the [privacy statement](#)

Vai alla pagina di EU Login <https://webgate.ec.europa.eu/cas/login> e fai clic sul collegamento "**Crea un account**".

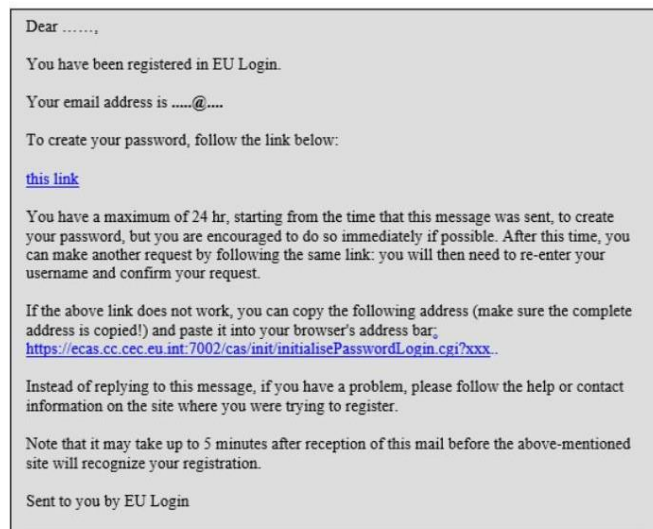
Non è necessario compilare il campo "indirizzo e-mail/identificativo univoco".

Compila il modulo fornito con i tuoi dati personali:

- **Nome** – Il tuo nome non può essere vuoto e può contenere lettere di qualsiasi alfabeto;
- **Cognome** – Il tuo cognome non può essere vuoto e può contenere lettere di qualsiasi alfabeto;
- **E-mail** – Un indirizzo e-mail a cui hai accesso;
- **Conferma e-mail** : digita la tua e-mail nuovamente per assicurarsi che sia corretta;
- **Lingua e-mail** : la lingua utilizzata quando EU Login ti invia e-mail indipendentemente dalla lingua utilizzata nell'interfaccia. Ti garantisce che puoi comprendere queste e-mail anche se sono state inviate per errore. EU Login ti invia e-mail solo per convalidare la tua identità o per avvisarti di eventi di sicurezza che riguardano il tuo account;
- **Inserisci il codice** – Inserendo la lettera e i numeri nell'immagine, dimostri di essere un essere umano che sta legittimamente creando unaccount. Se il codice risulta troppo difficile da leggere, clicca sul pulsante con due frecce per generarne uno nuovo;
- Controllare l'**informativa sulla privacy** cliccando sul link e spuntando la casella per accettare le condizioni;
- Fare clic su "**Crea un account**" per procedere.

Se il modulo è compilato correttamente, verrà inviata una e-mail all'indirizzo da te fornito per verificare che tu possa accedervi.

Pertanto, dovresti **ricevere un'e-mail** nella tua casella di posta. Se non riesci a trovare l'e-mail, controlla la cartella spam o posta indesiderata.



**Fare clic sul collegamento** nell'e-mail o copiarlo/incollarlo nella barra degli indirizzi del browser.

Sei invitato a **selezionare una password e confermarla** per essere sicuro di non averla digitata in modo errato.

Il campo E-mail è precompilato e non può essere modificato.

Dovrebbe contenere l'indirizzo e-mail fornito in precedenza.

**New password**

Please choose your new password.

n...  
(External)

New password

Confirm new password

**Submit**

Passwords cannot include your username and must contain at least 8 characters chosen from at least three of the following four character groups (white space permitted):

- Upper Case: A to Z
- Lower Case: a to z
- Numeric: 0 to 9
- Special Characters: !"#%&'()\*+,-./:;<=>?@[\_`{|}~

Examples: SEN5RbaW GwOzMg9m U(nuCuwh  
[\[Generate other sample passwords\]](#)

**Digita la password** che desideri utilizzare nel campo **"Nuova password"**.

Deve contenere almeno 10 caratteri e una combinazione di:

- lettere maiuscole,
- lettere minuscole,
- numeri,
- caratteri speciali.

Seleziona una password quanto più lunga e complessa possibile e rendi il tuo account più sicuro, ma tieni presente che dovrai ricordartela.

La nuova password viene confrontata con un elenco di password trapelate in precedenza. Se la tua password è presente in questo elenco, vedrai il seguente messaggio: **La tua nuova password non può essere utilizzata perché si trova in un database pubblico con password non sicure. Potrebbe essere utilizzata per prendere il controllo del tuo account. Scegli una password diversa.**

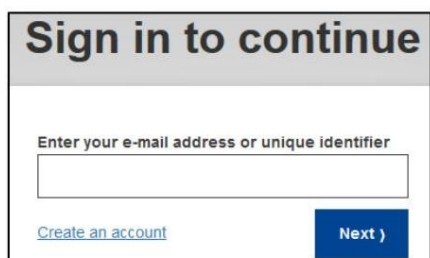
**Digita nuovamente la tua password** nel campo "Conferma nuova password" e clicca su **"Invia"**.

Ora sei autenticato e puoi procedere al servizio che desideri utilizzare.

Clicca su **"Procedi"** per farlo.

## Accedi con un account EU Login

Una volta creato il tuo account EU Login, puoi utilizzarlo per accedere a una moltitudine di servizi. Durante l'accesso a questi servizi, verrà visualizzata la schermata EU Login quando è richiesta l'autenticazione.



**Inserisci l'indirizzo e-mail** che hai fornito durante la creazione del tuo account EU Login nel campo "Inserisci Usa il tuo indirizzo e-mail" e fai clic su "**Avanti**".

**Attenzione:** se inserisci un indirizzo e-mail errato, verrai reindirizzato alla pagina "Crea account EU Login".

Il tuo indirizzo e-mail verrà ricordato automaticamente, in modo che tu possa saltare questo passaggio la prossima volta che utilizzerai lo stesso browser sullo stesso PC.

## Scegli il tuo metodo di verifica

EU Login supporta una varietà di metodi di verifica. Usare una password è il più semplice. Altri metodi di verifica prevedono l'utilizzo di dispositivi aggiuntivi che possono fornire maggiore sicurezza.

Diversi metodi di verifica richiedono l'utilizzo dell'app mobile EU Login. L'app mobile EU Login è un'applicazione che puoi installare sul tuo dispositivo mobile da Google Play Store (Android) o App Store (iOS). Per prima cosa è necessario inizializzare l'applicazione. L'utilizzo dell'app mobile EU Login in combinazione con la password fornisce ulteriore sicurezza.

Tieni presente che alcuni metodi di verifica potrebbero non essere disponibili durante l'accesso ad alcuni servizi specifici.



**Password** – Puoi semplicemente utilizzare una password, che nella maggior parte dei casi sarà considerata sufficiente. Tuttavia, alcuni servizi potrebbero richiedere una verifica più rigorosa, nel qual caso questa opzione non sarà disponibile.



**Codice PIN dell'app mobile EU Login** – Se il dispositivo mobile su cui è installata l'app mobile EU Login dispone di connettività Internet puoi utilizzare il metodo di verifica "Codice PIN dell'app mobile EU Login".

Dovrai inserire un codice PIN di 4 cifre nell'app mobile EU Login per connetterti a EU Login. Questo è il codice PIN che hai scelto durante la registrazione del tuo dispositivo mobile su EU Login.



**Codice QR dell'app mobile EU Login** – Se il dispositivo mobile su cui è installata l'app mobile EU Login non dispone di connettività Internet, puoi utilizzare il metodo di verifica "Codice QR dell'app mobile EU Login". Dovrai scansionare un codice QR utilizzando l'app mobile EU Login per ottenere una password monouso, che poi inserirai durante la connessione dal tuo PC.



**Autenticazione su dispositivo mobile** – Se stai navigando sullo stesso dispositivo mobile su cui è installata l'app mobile EU Login, puoi utilizzare il metodo di verifica "Su dispositivo mobile". Per connetterti a EU Login, l'app mobile EU Login si attiva senza problemi e dovrai inserire lì un codice PIN di 4 cifre. Questo è il codice PIN che hai scelto durante la registrazione del tuo dispositivo mobile su EU Login.

In alternativa, se il tuo dispositivo lo consente, puoi autenticarti utilizzando strumenti biometrici.



**Telefono cellulare + SMS** – Il tuo telefono cellulare ti consente di connetterti a EU Login ricevendo un SMS, se il tuo numero è registrato nel tuo account EU Login. In alcuni paesi potresti non ricevere l'SMS e dovresti utilizzare un altro metodo di verifica.

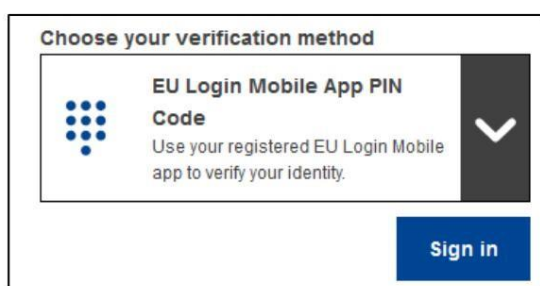
## Accedi con un account EU Login utilizzando una password



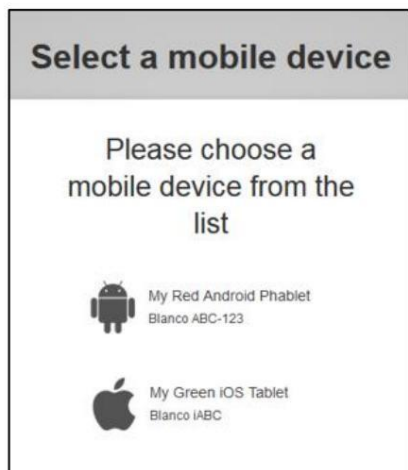
Seleziona **"Password"** come metodo di verifica, **inserisci la password** nel campo "Password" e clicca su **"Accedi"** per procedere al servizio di cui hai richiesto l'utilizzo.

## Accedi con un account EU Login utilizzando l'app mobile EU LoginCodice PIN

### Accedi con l'app mobile a partire dalla versione 1.10



Seleziona **"Codice PIN app mobile EU Login"** come metodo di verifica, **inserisci la password** nel campo "Password" e clicca su **"Accedi"** .



Se disponi di più di un dispositivo con un'app mobile EU Login inizializzata, ti verrà richiesto di selezionare quello che desideri utilizzare.

Questa schermata non viene visualizzata se è stato inizializzato un solo dispositivo.

Fare clic sul dispositivo desiderato .

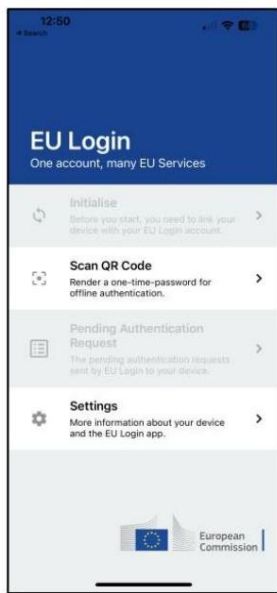
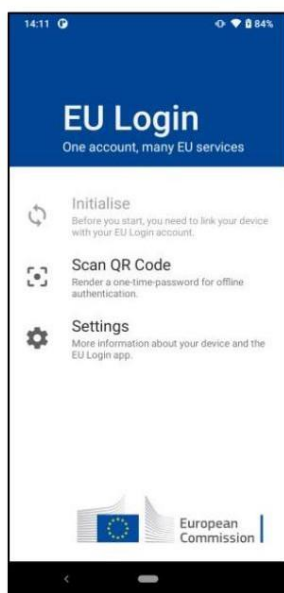
## Awaiting confirmation of device

We have sent a request to your mobile device.

1. Open the EU Login Mobile App.  
Wait for the app to display pending authentication requests.
2. Press Continue.
3. Confirm using your PIN code or use biometric authentication.

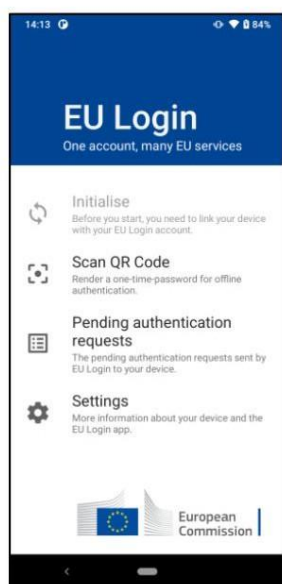
In earlier versions of the app, step 1 can be done by accepting the notification.

EU Login ti consiglia di aprire l'app mobile EU Login.



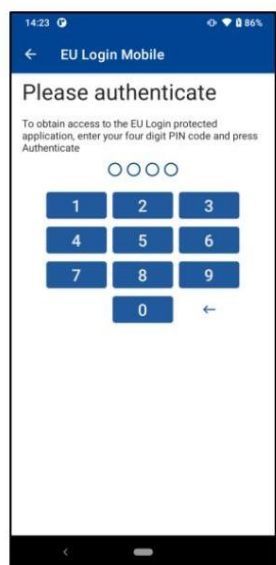
Apri l' **app mobile EU Login** e attendi che l'app visualizzi il menu Richieste di autenticazione in sospeso (in caso di Android) o che lo abiliti (in caso di iOS).

Le versioni più recenti dell'app potrebbero mostrarti direttamente l'elenco delle richieste di autenticazione in sospeso.



Tocca "**Richieste di autenticazione insospeso**".

Le versioni più recenti dell'app potrebbero mostrarti direttamente l'elenco delle richieste di autenticazione in sospeso.

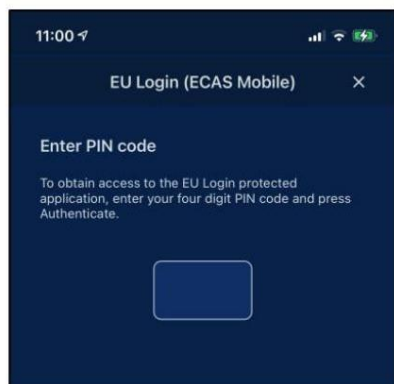
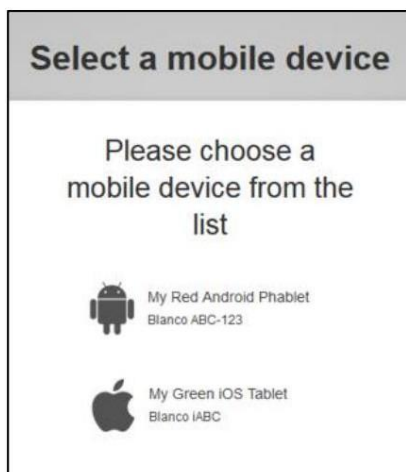


Se hai lanciato la richiesta premi “**CONTINUA**”.

**Inserisci il tuo codice PIN o utilizza l'autenticazione biometrica** se è stata configurata sul tuo dispositivo mobile.

Questo completa automaticamente il processo sul tuo PC che procede al servizio che hai richiesto di utilizzare.

## Accedi con l'app mobile versione 1.9 o precedente



Seleziona **"Codice PIN app mobile EU Login"** come metodo di verifica, **inserisci la tua password** nel campo "Password" e clicca su **"Accedi"**.

Se disponi di più di un dispositivo con un'app mobile EU Login inizializzata, ti viene chiesto di selezionare quello che desideri

Questa schermata di sinistra non viene visualizzata se è stato inizializzato un solo dispositivo.

Fai clic sul **dispositivo** utilizzando il nome fornito.

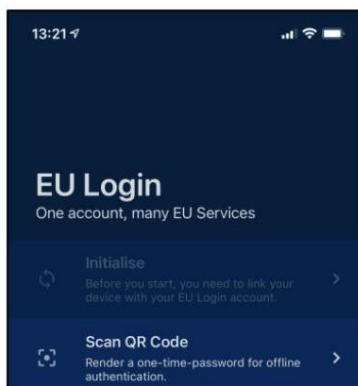
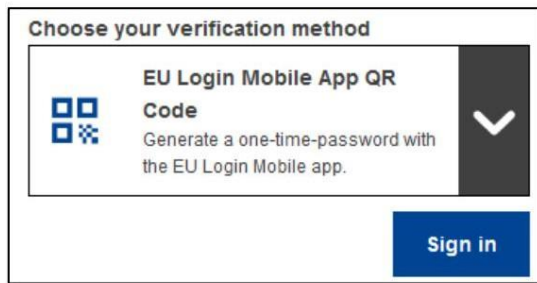
EU Login invia una notifica al tuo dispositivo mobile.

Toccando la notifica si attiva il lancio dell'app mobile EU Login.

L'app mobile EU Login ti chiede di inserire il codice PIN. **Inserisci il tuo codice PIN o utilizza il riconoscimento biometrico** e tocca **"Autentica"**.

Questo completa automaticamente il processo sul tuo PC che procede al servizio che hai richiesto di utilizzare.

## Accedi con un account EU Login utilizzando l'app mobile EU Login QR Code



Seleziona "Codice QR dell'app mobile EU Login" come metodo di verifica.

Inserisci la tua password nel campo "Password" e clicca su "Accedi".

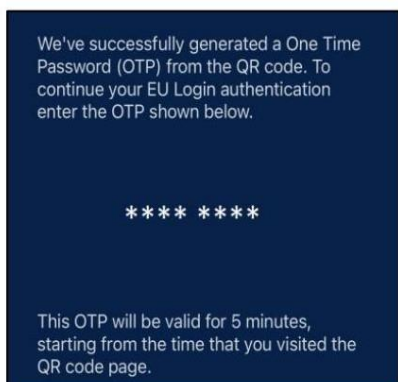
Viene visualizzato un codice QR.

Avvia l'app mobile EU Login su un dispositivo mobile su cui è stata precedentemente inizializzata.

Tocca "Scansiona codice QR".

Lo scanner del codice QR si avvia sul tuo dispositivo mobile.

Punta la fotocamera del tuo cellulare sullo schermo del tuo PC finché non viene riconosciuto il codice QR.

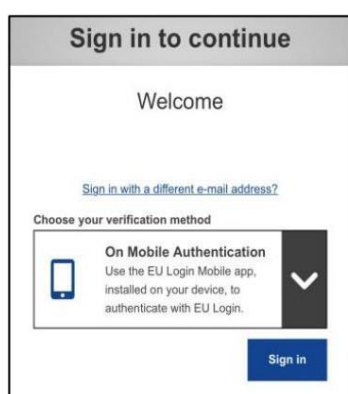


L'app mobile EU Login visualizza una **password monouso** composta da cifre e caratteri.

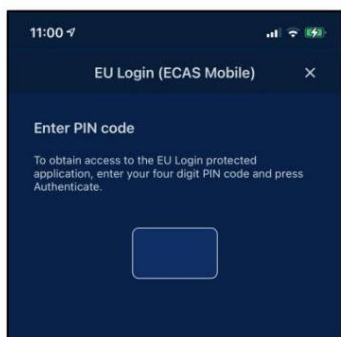
**Digita la password monouso** nel campo "codice generato dalla tua app" e fai clic su "**Accedi**" per procedere al servizio che hai richiesto di utilizzare.

## Accedi con un account EU Login utilizzando l'autenticazione su dispositivo mobile

Il metodo di verifica "Su dispositivo mobile" è disponibile solo durante la navigazione su un dispositivo mobile e deve essere utilizzato solo se un'app mobile EU Login è stata precedentemente installata e inizializzata su quel dispositivo.



**Seleziona "Autenticazione su dispositivo mobile"** come metodo di verifica e tocca "**Accedi**".



L'app mobile EU Login si apre automaticamente e richiede di inserire il **codice PIN**.

**Inserisci il tuo codice PIN** e tocca "**Autentica**". Se l'app è attiva (in primo piano) ti reindirizzerà automaticamente al selettore del browser. Se l'app è in background, viene visualizzata una notifica sul tuo dispositivo. Per favore accetta questa notifica per essere reindirizzato con successo.

Ora sei autenticato con successo e vieni reindirizzato alla pagina web.

## Accedi con un account EU Login utilizzando il cellulare + SMS

**Choose your verification method**

**Mobile Phone + SMS**  
Send a text message to a registered mobile phone number for a multi-factor authentication.

**Mobile phone**

International format including country code, e.g. for Belgium: +32 123 45 67 89

**Sign in**

**Sign in to continue**

**Authentication by SMS text challenge**

Enter the challenge sent to your mobile phone by SMS text message. It might take several minutes for the message to reach your mobile phone.

**Mobile phone number**

**SMS text challenge**

**Sign in**

Seleziona "Cellulare + SMS" come metodo di verifica.

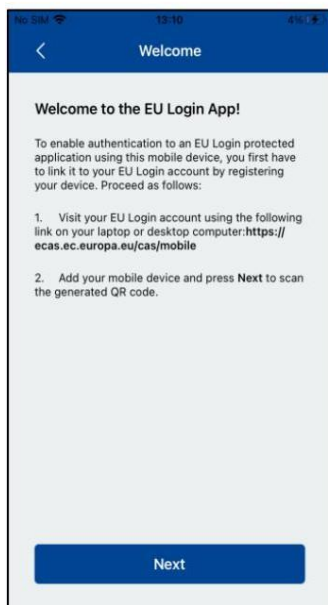
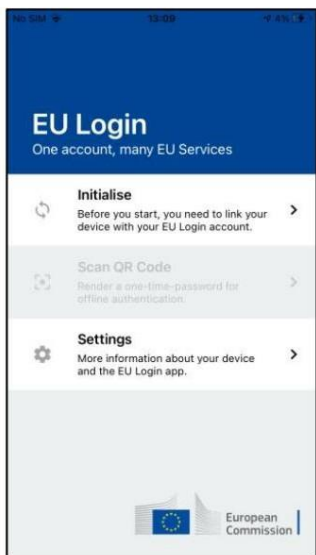
Inserisci la tua password nel campo "Password" e nel campo "Telefono cellulare" un numero di cellulare precedentemente registrato, iniziando con il segno più e con il prefisso internazionale. Non includere punti, parentesi o trattini.

Facendo clic su "Accedi" verrà inviato un SMS al tuo dispositivo mobile. L'SMS contiene un codice challenge composto da nove caratteri (tre blocchi di tre caratteri) separati da trattini (segno meno).

Digita la cifra che hai ricevuto nei campi "Sfida SMS" e clicca su "Accedi" per procedere al servizio che hai richiesto di utilizzare.

## Installa e inicializza l'app mobile EU Login

L'app mobile EU Login può essere utilizzata quando si accede a un servizio che richiede maggiore sicurezza. L'app mobile EU Login è gratuita e può essere scaricata da Google Play Store (Android) o sull'App Store (iOS). Dopo averla installata, è necessario inicializzarla. Per fare ciò, oltre al tuo dispositivo mobile hai bisogno di un PC.



Dopo aver installato l'app mobile EU Login, aprila e **tocca** l'opzione "Inizializza". Assicurati di accettare l'opzione "Consenti notifiche" quando richiesto

Segui le istruzioni visualizzate sullo schermo: apri un browser sul tuo PC e vai al seguente URL: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/mobile>

Ti verrà richiesto di autenticarti.

**Importante:** se hai già installato e inicializzato l'app mobile EU Login su un altro dispositivo o se hai registrato il tuo numero di cellulare per la ricezione di SMS, ti verrà richiesto di autenticarti utilizzando il dispositivo già registrato.

Tieni presente che un'app mobile EU Login può registrare solo un singolo account e che un account può essere registrato solo con una singola app mobile.

Quindi fare clic su "**Aggiungi un dispositivo mobile**" nel browser del PC.



Nel campo "Nome del tuo dispositivo", **fornisci un nome** che ti permetterà di ricordare a quale dispositivo si riferisce. Puoi scegliere il nome che preferisci, ad esempio "Il mio tablet Android", "Il mio iPhone" ecc.

**Seleziona un codice PIN** composto da 4 cifre e **inseriscilo nei campi "Il tuo codice PIN di 4 cifre" e nei campi "Conferma il tuo codice PIN"** per assicurarti di non averlo digitato in modo errato.

Ti verrà richiesto di fornire il codice PIN durante l'autenticazione, quindi assicurati di selezionarne uno che puoi ricordare facilmente. Tuttavia, evita i codici PIN che possono essere facilmente indovinabili, come l'anno di nascita o il compleanno e il mese.

Una volta terminato, fai clic su **"Invia"** e **poi su "Avanti"** sul tuo dispositivo mobile.

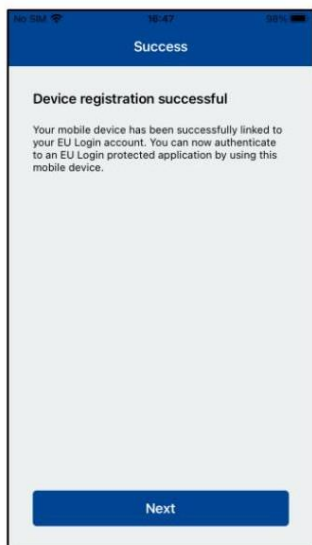
Lo scanner del codice QR si avvia sul tuo dispositivo mobile e un codice QR viene visualizzato sullo schermo del tuo PC.

**Punta la fotocamera** del tuo cellulare sullo schermo del tuo PC finché non viene riconosciuto il codice QR.

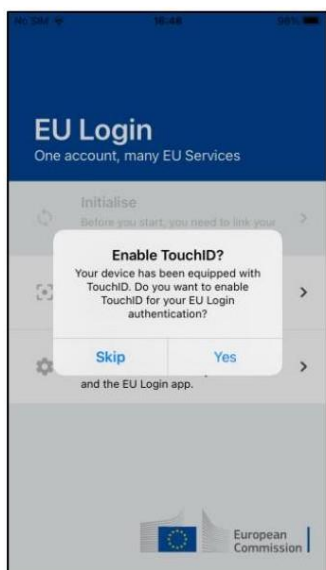
**Inserisci il codice PIN** che hai appena scelto sul tuo dispositivo mobile e tocca **"Autentica"**.

Se l'app è attiva (in primo piano) ti reindirizzerà automaticamente al selettore del browser.

Se l'app è in background, viene visualizzata una notifica sul tuo dispositivo. Per favore accetta questa notifica per essere reindirizzato con successo.



La tua app EU Login Mobile è stata inizializzata correttamente e può essere utilizzata per l'autenticazione. Fare clic su "**Continua**" per essere reindirizzato alla schermata di benvenuto.

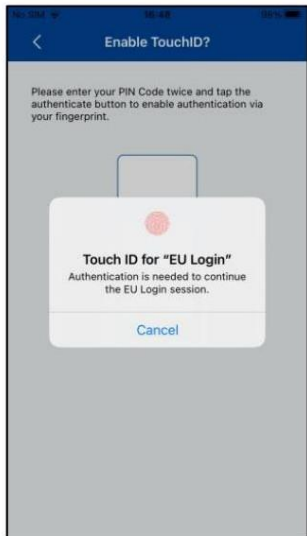


Se il tuo dispositivo è dotato di **riconoscimento dell'impronta digitale o altra autenticazione biometrica**, verrà visualizzato un popup automatico per abilitare il riconoscimento biometrico.

È possibile abilitare questa funzione facendo clic su "Sì". Se non desideri abilitare il riconoscimento delle impronte digitali, fai clic su "SALTA".



**Inserisci il codice PIN** che hai scelto durante l'inizializzazione sul tuo dispositivo mobile e clicca su **autentica**.



Conferma autenticandoti con la tua impronta digitale. Verrai reindirizzato automaticamente alla pagina di Benvenuto.

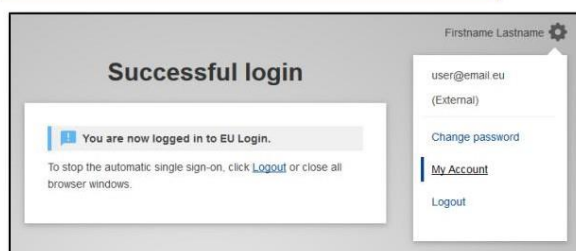
## Registra un numero di cellulare per ricevere SMS di verifica

Per ricevere SMS di autenticazione, il tuo numero di cellulare deve essere registrato nel tuo account EU Login. Si prega di notare che i membri attivi del personale dell'UE devono seguire una procedura diversa per la registrazione del proprio numero di cellulare.

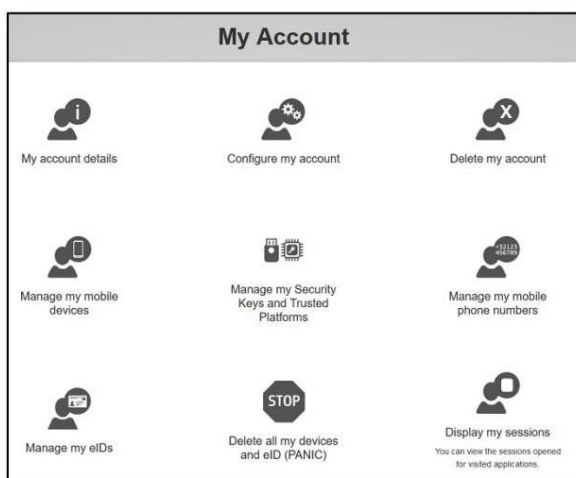
Sfortunatamente, poiché gli SMS richiedono accordi tra operatori per interconnettere le reti mobili, potrebbero non essere completamente affidabili. Pertanto, se si dispone di uno smartphone, è consigliabile utilizzare invece soluzioni basate sull'app mobile EU Login.

Per registrare il tuo numero di cellulare, apri un browser e **vai al seguente URL:**

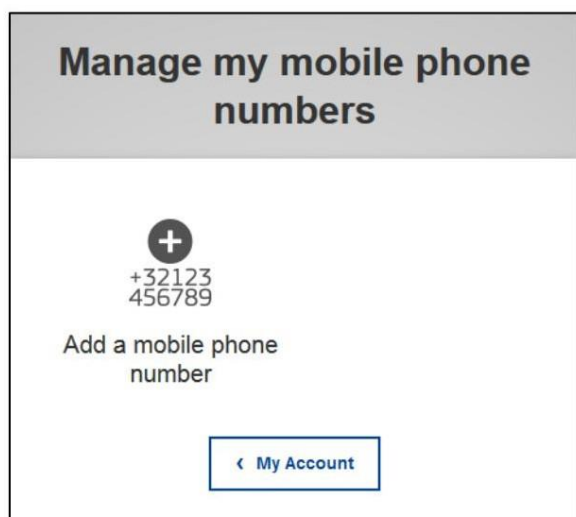
<https://webgate.ec.europa.eu/cas/login>



Una volta autenticato con successo, sposta il mouse sull'ingranaggio **nell'angolo in alto a destra** per visualizzare il menu e seleziona **"Il mio account"**.



Clicca su **"Gestisci i miei numeri di cellulare"**.



Clicca su **"Aggiungi un numero di cellulare"**.

## Add a mobile phone number

Mobile phone number

International format including country code, e.g. for Belgium: +32 123 45 67 89

**Add** Cancel

## Challenge code for adding a mobile phone number, sent by text message

**!** Please enter the *challenge code* that was texted to your mobile phone.

It might take up to 8 minutes for the message to reach your mobile phone.

Mobile phone number



Text message challenge code

 - 

**Finalise** Cancel

## Manage my mobile phone numbers

**✓** Your mobile phone number +321234567890 was added successfully.

 +32123 456789	 +32123 456789
Add a mobile phone number	Delete a mobile phone number

[← My Account](#)

**Inserisci** nel campo "Numero di cellulare" il tuo numero di cellulare iniziando con il segno più e con il prefisso internazionale.

Non includere punti, parentesi o trattini.

Facendo clic su "Aggiungi", **viene inviato un SMS** al tuo dispositivo mobile.

L'SMS contiene un **codice challenge** composto da otto caratteri separati da un trattino (segno meno).

**Digita il codice di sfida** che hai ricevuto nei campi "Codice di sfida SMS" e clicca su "**Finalizza**".

Il tuo numero di cellulare è stato registrato con successo e ora può essere utilizzato per l'autenticazione.

## Suggerimenti

- Può succedere che accedi correttamente a EU Login ma che ti venga negato l'accesso a un determinato servizio. In tal caso, contattare l'helpdesk di tale servizio e richiedere i diritti di accesso.
- Solo per utenti esterni: se non riesci a ricevere SMS di conferma sull'attuale GSM o se il tuo dispositivo è stato rubato, utilizza (STOP – Elimina tutti i miei dispositivi e EID 'PANIC') tramite il menu 'Il mio account'. Questa azione non richiede l'accesso con il fattore 2 e rimuoverà dall'account tutti i numeri di cellulare associati. Fai attenzione: questo rimuoverà tutti i secondi fattori collegati al tuo account EU Login.
- In qualsiasi momento è possibile fare clic su "EU Login" nell'angolo in alto a sinistra per tornare alla pagina Schermata "Accedi".
- Se desideri gestire il tuo account o modificare la tua password, puoi andare al seguente URL: <https://webgate.ec.europa.eu/cas/login>  
Dopo esserti autenticato con successo, avrai una voce "Cambia password" e una voce "Il mio account" nel menu nell'angolo in alto a destra. Da lì, puoi modificare le tue informazioni personali o fornire dispositivi aggiuntivi per l'autenticazione in modo più sicuro.